

Constanze von Kitzing

# ერთი დღე სოფიასთან, ენესთან და ამირთან ერთად

## KITA KUNTERBUNT



მოხვალ  
ჩემს  
დაბადების  
დღეზე?

მამარჯობა  
ოსკარ!

ნამოდი!

მამარჯობა  
ნაიმა!

მოემზადეთ,  
ენესი მოვიდა!

LESESTART  
weit uns  
**LESEN**  
weiterbringt

**CARLSEN**

# მოდრი და შემოგვიერთდით თამაშში!

გამარჯობა და კეთილი იყოს შენი შემოერთება! ჩვენ ყოველ დღე განსაკუთრებულ ადგილას მივდივართ, სადაც ერთად საოცარი თავგადასავლები გვაქვს: ჩვენი ფერადი ბაღი. დღეს კიტადან სამ ბავშვს გაიცნობ: ჩვენ სოფია, ენესი და ამირი ვართ! ნახე, დღეს რა გველოდება.

ეს ჩვენ ვართ!



3

ეს ჩვენი პინგვინების ჯგუფია ყველა ბავშვითა და აღმზრდელით.

ნახეთ, თაგვი!



?

?

ყველა მხარეს პატარა თაგვია დამალული. იპოვნი მათ? თუ გინდა, შეგიძლია სხვა ბავშვი ამოირჩიო ფოტოდან. დღეს რას გამოცდის? მოყევი. იპოვე ორივე ცხოველი, რომელსაც დღეს ფერად ბაღს ესტუმრა? რა თავგადასავალი აქვთ ამ დღეს?

?  
?  
?

A

B

C

ყოველი დღე  
კუნთებუნთია!



ცხვირის მოწმენდა არ დაგავიწყდეს!

დილა მშვიდობის, ღეწე.

მამარჯობა აინურ!

პარგად, მამა!

არ მინდა რომ ნახვიდე.

მშვენიერი პლასტირია!

მამარჯობა პატარავ!

ჩემი ძმა!

სად არის ჩემი ხელთათმანები?

ყოველდღე ერთი და იგივე!

სახლში მინდა!

მამარჯობა! როგორ ხარ?

ნახვამდის ძვირფასო!

დილა მშვიდობის ელიას!

ყოველ დღით ჩვენს მშობლებს კიტაში მივყავართ. ჩვენ პინგვინების ჯგუფში ვართ. სოფია მამას მხიარულად ემშვიდობება. ამირი ხელთათმანებს დამოუკიდებლად იცმევს. რატომ ტირის ენესი?

მოგვიყვი: დღეს შენც მიდიხარ კიტაში? ვინ არიან იქ შენი მეგობრები?

მამარჯობა!



ხატვა



პინგვინი



ნამცხვარი



სკამი



თავსატეხი



ღურჯი საათი



ბარი



ნაკითხვა



მამარჯობა ტარიკ, რა კარგია რომ მოხვედი!

მოდი, სიმღერას ვმღერით!

აი ამირ, შენი გვირგვინი.

ნამცხვარი იქნება!

ეს ჩემი მანქანაა!

პრა, ჩემი მანქანა!

ჭგუფის ოთახში ბევრი რამ ხდება. ჩვენ ვსაუზმობთ და ვმღერით. ვთამაშობთ და ვძეგრნავთ. ვხატავთ და წიგნებს ვკითხულობთ. ენესი იცვლის. სოფია თავსატეხს ხსნის. რატომ იღებს ამირი გვირგვინს?

ჩვენ მატარებლით ვთამაშობთ.

ჩემი ჯერია!

მოგვიყვი: რისი თამაში გიყვარს ყველაზე მეტად? რომელი სიმღერა შეგიძლია იმღერო?

ლურჯი საგები

ხტუნვა

სირბილი

ბურთი

დაჭერა

ყუთი

ცოცვა



რამე ხომ არ იტკინე ბენ?

მე ყველაზე უფროსი ვარ!

მოგვიყევი: ყველაზე მეტად რომელი სპორტი გიყვარს? ბურთითაც გიყვარს თამაში?

მარტინი რას აკეთებს?

დაიჭირე ბურთი!

სავარჯიშო ოთახში სპორტით ვართ დაკავებული. ჩვენ შეგვიძლია ცოცვა, სრიალი, ბურთის თამაში და სირბილი. ნადინი და ისაკი ჩვენზე ზრუნავენ. ენესი სწრაფად დარბის. ამირი სკამზე ძრომივალობს. სოფიას რა უხარია?

მე ფრთხილი ვარ!

სად ხარ?

მე გაგორობანა შემიძლია.

ჩქარა, ცხენო, გაიქეცი!



დაბადების დღე



პური



მწვანე სალათა



მომზადება



განმედა



დანა-ჩანგალი



თეფში



ჭამა

შუადღეს გვშივდება. ჩვენს სადილს ერთად ვამზადებთ და მივირთმევთ. სოფია და რამდენიმე მშობელი სამზარეულოში გვეხმარება. ამირი მაგიდას ამზადებს და დაბადების დღის სანთლებისკენ მიგვიხარია. რა აქვს ენეს პიროში?



პლასტირს მოვიტან!

მიმე! რა კარგი სუნი აქვს...

აუ, ვიტკინე!

თეფშები უჯრაში თავსდება.

ყურადღება, ცხელია!

ო, არა!

მოგვიყევი: რისი ჭამა გიყვარს? რაში დაგვეხმარებოდი?

როგორი გემრიელია!

პი, პიიბ და გემრიელად მიირთვიო!

ეს არ მომწონს!

დესერტი მინდა!

მაკარონი გინდა?

ოსკარს უკვე ძინავს.



ნითელი ყვავილი

ტუალეტი



კბილის ჯაგრისი



ვაზა



ძილი



რბილი სათამაშო



ჯდომა



ხელების დაბანა



დაძახება

სადილის შემდეგ შესვენება გვაქვს. საპირფარეშოში მივდივართ და შემდეგ ხელებს ვიბანთ. ზოგი ბავშვი იძინებს. ენესი კბილებს იხეხავს. ამირი კიბეზე ზის. სად მირბის სოფია?

ჰეი, ტუალეტის ქალაქი მჭირდება!

ოჰაჰო, ახლა შეგიძლია დაიძინო.

ფისის შვრები?



შენც დანეჩი ქუდი!

ელვა შესაკრავი გაიჭედა!

არ მეძინება, აქ ზემოთ დავიმალე.

ნახე, კოპი მაქვს.

მეც მოვიდვარ!

ჩქარა მოდი!

ყველა ბავშვი, ვინც არ იძინებს, სათამაშო მოედანზე გადის!

მოგვიყევი: რა იყო შენი ყველაზე კარგი სიზმარი? რას აკეთებ სადილის შემდეგ?

სამთვლიანი  
ველოსიპედი

8 - 9 - 10!

დათვლა

ძებნა

ეტლი

ფრანი

მწვანე როლერი

ბოსტნეული



შემიძლია  
დაგვხმარო?

ნაშუადღევს ყველა ბავშვი საბავშვო მოედანზეა. იქ ჩვენ შეგვიძლია ცოცვა და ქვიშაში თამაში. ჩვენ შეგვიძლია საქანელაზე ქანაობა და დამალვა. სოფია ფეხბურთს თამაშობს. ამირი სწრაფად სრიალებს. რატომ გარბის ენესი?

მოვდივარ!

სად არის  
ჩემი შვილი?

რამდენი  
ქვიშის კუთხეა  
ქვიშის ყუთში?

მიჭირავსარ!

მოგვიყვები:  
რითი თამაში  
გიყვარს  
ყველაზე მეტად?  
ვინ გაკითხავს  
კიტაში?

8 - 9 - 10!  
მოვდივარ!

ეს  
სახალისოა!

რამდენი  
ხოჭო ზის  
ჩემს ხელზე?

არ მინდა  
სახლში!

მამარჯობა  
დედა! რა  
კარგია რომ  
მოხვედი!

მშვენიერი  
ხილია!





# გამოცადე ერთი დღე ჩვენთან ერთად!



სოფია



ენესი

ამირი



Hier gibt es die Geschichte in deiner Sprache. Viel Spaß beim Lesen!

Here is the story in your language. Enjoy reading!

هنا تتوفر القصة بلغتك. نتمنى الكثير من المتعة عند القراءة!  
اینجا داستان به زبان شما موجود است. از خواندن آن لذت ببرید!



Exklusive Sonderausgabe 2023 im Rahmen des Programms „Lesestart: Weil uns Lesen weiterbringt. Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung.“

© 2023 Carlsen K – die Agentur für Kindermedien  
Carlsen Verlag GmbH, Völkersstraße 14–20, 22765 Hamburg  
Projektleitung: Meike Beurer, Sina Hahnemann Konzept:  
Christine Mildner, Grafik: Anja Winteroll  
Artikelnummer 61063-01

[www.carlsen.de](http://www.carlsen.de)  
[www.carlsen-k.de](http://www.carlsen-k.de)

LESESTART  
weil uns  
LESEN  
weiterbringt  
[www.weilunslesenweiterbringt.de](http://www.weilunslesenweiterbringt.de)

Stiftung Lesen

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung